

Tus cuernos y los míos

Pecados sin cuento
Richard Ford. Editorial Anagrama, 2003.
358 páginas.

S i la infidelidad conyugal deriva a menudo en insolubles enredos, no es por los traumas sociológicos o físicos que acarrea, sino porque todo triángulo amoroso -o sexual- pone en juego una desesperada trama de lealtades contradictorias, incluida, por supuesto, la lealtad hacia uno mismo.

"Pecados sin cuento", el nuevo libro de Richard Ford -uno de los nombres más relevantes de la actual narrativa estadounidense, autor de obras tan deslumbrantes como "El periodista deportivo" e "Incendios"-, explora hasta el hueso, en niseve cuentos y una novela corta, el dulce infierno de la infidelidad, donde se prueban los límites (prácticos, sociológicos y morales) del matrimonio o la pareja, pero también los del individuo enfrentado a sus propios deseos y frustraciones. ¿Cuándo, por qué y de qué manera hombres y muje-

res son infieles? Ford bucea con lucidez en la intimidad de sus personajes (norteamericanos comunes y corrientes, moldeados por las exactitudes y obligaciones de la vida moderna, una suerte de marca de fábrica de este autor) y expone las desconcertantes



¿Cuándo, por qué y de qué manera hombres y mujeres son infieles?
Implacable cronista de los gestos y las cosas de todos los días, Richard Ford confirma aquí su asombrosa habilidad para descifrar las máscaras de la convivencia amorosa.

consecuencias de las muchas formas de adulterio en que se ven involucrados.

Recorriendo a situaciones tan heterogéneas como salir a cazar patos con un padre homosexual, convivir ante un cachorro abandonado, espiar la desnudez de una anciana que un día fue bella o confesarle muy

inopinadamente a la pareja los cuernos de que ha sido víctima, Ford confirma su asombrosa habilidad para descifrar, como implacable cronista de los gestos y las cosas de todos los días, las máscaras de la convivencia amorosa. Títulada "Abismo", la novela que cierra el volumen condensa ese ambivalente juego de amor-odio en que los amantes se aventuran sin prever ni el desenlace concreto de su lance ni las irreversibles marcas que éste dejará en la idea que cada uno

tiene de sí mismo.

Aunque la mirada de Ford podría considerarse "minimalista", su penetración sociológica lo aproxima a Chejov (él mismo elaboró una antología de los cuentos del escritor ruso) por su capacidad para iluminar y proyectar detalles tan casuales como

decisivos. Muchos de sus personajes son abogados -Ford estudió derecho un semestre-, y no es extraño que "Pecados sin cuento" examine las "legalidades" internas de la vida afectiva, aquello que define culpas (más bien, sentimientos de culpa), daños (sordos y secretos) y, por qué no, compensaciones. Cada cuento muestra una manera distinta de entender, narrativa y afectivamente, lo que es un final, tristeza de la conciencia del vacío o de la traición, o de una acción banal que apunta a algo más personal y profundo.

El "pecado" al que alude el libro es el adulterio, pero Ford ha dicho que su tema es, más generalmente, la decepción, el hecho de "fallarle" a alguien que uno quiere, y en determinado contexto. Como él mismo ha afirmado, "la vida es esto, más esto, más esto otro. La literatura, en cambio, trata de la subordinación: esto debido a aquello, esto a pesar de aquello, esto en lugar de aquello. Ésa es la diferencia". Como en una irónica vuelta de mano, sus descarnados relatos buscan dar a las contradicciones de la vida conyugal una forma inteligible para nuestras insomnes cabezas.

Tus cuernos y los míos [artículo] Vicente Montañés.

Libros y documentos

AUTORÍA

Montañés, Vicente

FECHA DE PUBLICACIÓN

2003

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Tus cuernos y los míos [artículo] Vicente Montañés. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile